



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Alberta

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Harry Hays Building (HHB)
Room 759, 220-4th Avenue SE
Calgary
Alberta
T2G 4X3

Title - Sujet Snow Removal	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0134-21R011/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W0134-21R011	Date 2020-09-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-141-7089	
File No. - N° de dossier CAL-0-43037 (141)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-09-17	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Major, Andrea	Buyer Id - Id de l'acheteur cal141
Telephone No. - N° de téléphone (403) 796-3230 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification, Numéro 3, est amenée pour répondre aux questions des soumissionnaires.

QUESTION :

Notre compagnie à une large flotte de véhicules d'équipement lourd pour procéder au déneigement. Nous avons 6 Niveleuses, 11 Chargeurs (Loaders) avec divers attachements (Souffleuse à neige, Chasse-Neige, Godets), 2 Skids Steers avec divers attachements (Chasse-Neige, Godets), 7 camions avec remorque de déchargement, 4 Camions à benne basculante.

Dépendamment de l'accumulation de neige, notre société peut compléter toutes les zones Prioritaires, Primaires et Secondaires dans une période allouée de 7 heures.

La préoccupation/question que nous avons est la suivante : Comment peut-on mettre un taux horaire sur cet Accord d'Offre Permanent car cela ne spécifie pas exactement quel équipement doit être utilisé et à quel taux horaire.

Exemple : L'entrepreneur A peut utiliser seulement une niveleuse pour déneiger les zones Prioritaires et les routes, ensuite aller chercher le chargeur (loader) et le camion pour charger et transporter la neige. Ensuite continuer dans les zones Primaires et effectuer le déneigement des stationnements, un à la fois, avec un chargeur (loader) et empiler la neige, et ensuite l'entrepreneur va faire venir un camion sur le site pour charger un camion à la fois et transporter la neige. Cette méthode va être basée sur un faible taux horaire, mais utiliserait une grande quantité d'heures car il faudrait à cet entrepreneur beaucoup plus de temps pour effectuer le déneigement.

L'entrepreneur B peut effectuer le déneigement avec plusieurs niveleuses et utiliser un chargeur (loader) avec souffleuse pour directement charger la neige dans plusieurs camions bennes afin de transporter la neige hors du site. Cet entrepreneur va déneiger plusieurs zones, routes et stationnements en même temps.

Comme vous pouvez le voir entre ces deux entrepreneurs, établir un taux horaire pour chacun de ces entrepreneurs serait significativement différent. Comment l'entrepreneur B peut-il rivaliser avec l'entrepreneur A pour le taux horaire, alors que la tâche de travail n'est pas détaillée suffisamment sur ce qui est demandé et quand à la façon de réaliser cette tâche et plus précisément avec quel type d'équipement et à quel taux horaire.

Aussi, comparons un entrepreneur à un autre, un entrepreneur peut prendre 1 heure pour faire un stationnement et l'autre entrepreneur peut prendre 4 heures.

Le seul taux horaire équitable, doit être attribué à une pièce d'équipement spécifique comme mentionné dans les autres Accords d'Offres Permanentes.

Nous pensons que pour rendre cet Accord d'Offre Permanente équitable, chaque catégorie devrait avoir son propre prix unitaire, par exemple :

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0134-21R011/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0134-21R011

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
CAL-0-43037

Buyer ID - Id de l'acheteur
ca1141
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- Voie d'incendie - \$ XXX.xx
- Route TAC + Voie Medley - \$ XXX.xx
- Route des Hangars - \$ XXX.xx
- Et ainsi de suite pour chaque catégorie.

En ayant chaque catégorie répertoriée avec son propre prix unitaire, cela reste équitable et facilite le paiement avec le Département de la Défense Nationale.

Ou bien l'autre façon équitable serait, comme expliqué ci-dessus, d'avoir un taux horaire spécifique pour chaque pièce d'équipement, par exemple; Niveleuse – Taux horaire \$ XXX.xx, Chargeur (loader) – Taux horaire \$ XXX.xx, Camion benne – Taux horaire \$ XXX.xx Et ainsi de suite pour les différentes pièces d'équipement de déneigement similaire aux autres Accords d'Offres Permanentes.

REPONSE :

MDN et PSPC ne sont pas en mesure de décrire comment les soumissionnaires doivent compléter le travail décrit dans le document d'appel d'offre. Le mode de paiement reste inchangé. Cette modalité de paiement n'a jamais soulevée de problème dans les contrats précédents, c'est pourquoi nous souhaitons continuer de cette manière.